

L'IRAN DA SFOGLIARE

Per viaggiare con i libri

AUTORI IRANIANI

Letteratura classica

- Hâfez** di Širâz (2004) *Canzoniere*, 1 (Series Maior, 9). Introduzione, traduzione e commento di Giovanni M. D'Erme. Napoli: Università degli Studi di Napoli "L'Orientale", Dipartimento di Studi Asiatici.
- Hâfez** di Širâz (2007) *Canzoniere*, 2 (Series Maior, 11). Introduzione, traduzione e commento di Giovanni M. D'Erme. Napoli: Università degli Studi di Napoli "L'Orientale", Dipartimento di Studi Asiatici.
- Hâfez** di Širâz (2008) *Canzoniere*, 3 (Series Maior, 12). Introduzione, traduzione e commento di Giovanni M. D'Erme. Napoli: Università degli Studi di Napoli "L'Orientale", Dipartimento di Studi Asiatici.
- Hâfez** (2005) *Canzoniere* (Lo scaffale di Mecenate, 4). A cura di Stefano Pellò e Gianroberto Scarcia. Milano: Ariete.
- Mahdi**, Mushin, cura (2006) *Le mille e una notte*. Roma: Donzelli (ristampa 2007 con dvd).
- Nezâmî** di Ganjè (1982) *Le sette principesse*. Introduzione e traduzione di Alessandro Bausani (titolo originale in persiano: *Haft peykar*). Note di Alessandro Bausani e Giovanna Calasso. Milano: Rizzoli.
- Omar Khayyâm** (1979) *Quartine* (Collezione di poesia). Traduzione di A. Bausani. Torino: Einaudi.
- Rumi**, Ġalal-al Din (1993) *Poesie mistiche*. Introduzione, traduzione, antologia critica e note di Alessandro Bausani. Milano: Rizzoli, IV ed.

Poesia

- Farrokhzad**, Forugh (2002) *È solo la voce che resta. Antologia poetica* (Nuova collana letteraria, 118). Traduzione di Abbas Effati. Arrone: Edizioni Thyrus.
- Farrokhzad**, Forugh (2007) *La strage dei fiori. Poesie persiane di Forugh Farrokhzad*. A cura di Domenico Ingenito. Napoli: Orientexpress [si vedano alcuni estratti all'indirizzo Internet <www.lerotte.net/index.php?id_article=41>].
- Su Farrokhzad, si veda il sito Internet <www.forughfarrokhzad.org>.

Romanzi e racconti

- Bertotti, Filippo, a cura di (1989) *I minareti e il cielo. Racconti persiani del Novecento* (Il castello, 20). Traduzione dal persiano di Filippo Bertotti. Palermo: Sellerio (con racconti di Sâdeq **Hedâyat**, Bozorg **Alavî**, Sâdeq **Ciubak**, Ebrâhim **Golestân**, Hassan **Asghar** e altri).
- Hedayat**, Sadeq (2006) *La civetta cieca. Tre gocce di sangue* (Le Comete). Prefazione di Bijan **Zarmandili**; con un saggio di Pasteur **Vallery-Radot**. *La civetta cieca*: traduzione di Marco Guarnaschelli dalla versione inglese di D.P. Costello, *The Blind Owl*, London, 1957 (edizione originale in persiano: *Buf-e kur*, 1937). *Tre gocce di sangue*: traduzione dal persiano di Reza Gheissarie e dal francese di Mario Carresi. Revisione delle traduzioni di Mario Casari. Milano: Feltrinelli.

- Mastoor** [= Mastur], Mostafà (2006) *Tre racconti di Mostafà Mastoor*. Tradotti dal persiano da Babak Mokhtari. Napoli: Università degli Studi di Napoli "L'Orientale", Dipartimento di Studi Asiatici & Istituto culturale dell'Ambasciata della Repubblica Islamica dell'Iran, Roma.
- Mastur**, Mostafa (2011) *Osso di maiale e mani di lebbroso*. Traduzione dal persiano di Bianca Maria Filippini (edizione originale: Ostokhan-e khuk va dastha-ye jozami, Tehran: Chesmeh Publishing Company, 2005). Firenze: Ponte33.
- Pirzâd**, Zoyâ (2008) *Un jour avant Pâques*. Tradotto dal persiano da Christophe Balay. Paris: Zulma.
- Saniee**, Parinoush (2010) *Quello che mi spetta*. Traduzione dal persiano di Narges Gholizadeh Monsef e Sepideh Rouhi; revisione di Alba Mantovani (edizione originale: Parinush Sani'i, *Sahm-e man*, Tehran: Ruzbehan, 2002) [tradotto in italiano dall'edizione inglese?]. Postfazione di Shahla Lahiji. Milano: Garzanti.
- Taraghi**, Goli (2009) *Tre donne. Racconti dall'Iran*. Traduzione dal persiano e cura di Anna Vanzan (titoli originali: *Khedmatkar, Delbar, Safar-e bozorg-e Amineh*). Roma: Edizioni Lavoro.
- Vafi**, Fariba (2010) *Come un uccello in volo*. Traduzione dal persiano di Hale Nazemi e Bianca Maria Filippini (edizione originale: *Parende-ye man*, Tehran: Nashr-e-Markaz Publishing Company, 2002). Firenze: Ponte33.

Note biografiche

Parinush **Sani'i** (n. 1949) ha vinto il premio Boccaccio 2010 per il suo romanzo best-seller in Iran *Quello che mi spetta*.

AUTORI DELLA DIASPORA IRANIANA

Romanzi

- Crowther**, Yasmin (2006) *La cucina color zafferano* (Narratori della Fenice). Traduzione di Paola Mazzarelli (edizione originale: *The Saffron Kitchen*, Toronto: Penguin, 2006). Milano: Guanda.
- Kader Abdolah** (2002) *Le aquile* (edizione originale: *De Adelaars*, 1997). Bolzano: AER edizioni.
- Kader Abdolah** (2001) *Il viaggio delle bottiglie vuote*. Traduzione di Elisabetta Svaluto Moreolo (edizione originale: *De Reis van de lege flessen*, Breda, 1997). Milano: Iperborea (ristampa nell'Universale Economica Feltrinelli, 1877, Milano: Feltrinelli, 2006).
- Kader Abdolah** (2003) *Scrittura cuneiforme. Appunti di Aga Akbar*. Traduzione e postfazione di Elisabetta Svaluto Moreolo (edizione originale: *Spijkerschrift*, Breda, 2000). Milano: Iperborea.
- Kader Abdolah** (2005) *Calila e Dimna* (Iperborea, 138). Traduzione e postfazione di Elisabetta Svaluto Moreolo (edizione originale: *Kétilé en Demné*, Amsterdam: Bert Bakker, 2002). Milano: Iperborea.
- Kader Abdolah** (2007) *Ritratti e un vecchio sogno* (Iperborea, 150). Traduzione e postfazione di Elisabetta Svaluto Moreolo (edizione originale: *Portretten en een oude droom*, Breda: Uitgeverij De Geus B/V, 2003). Milano: Iperborea.
- Kader Abdolah** (2008) *La casa della moschea* (Iperborea, 163). Traduzione e postfazione di Elisabetta Svaluto Moreolo (edizione originale: *Het huis van de moskee*, Breda: Uitgeverij De Geus B/V, 2005). Milano: Iperborea.
- Kader Abdolah** (2010) *Il messaggero* (Iperborea, 133). Traduzione e postfazione di Elisabetta Svaluto Moreolo (edizione originale: *De boodschapper*, Breda: Uitgeverij De Geus B/V, 2008). Milano: Iperborea.
- Moaveni**, Azadeh (2009) *Viaggio di nozze a Tehran* (Nuova Narrativa Newton, 195). Traduzione dall'inglese di Sandro Ristori, Lucia Mori, Daniela Di Falco (edizione originale: *Honeymoon in Tehran. Two years of love and danger in Iran*, Random House, 2009). Roma: Newton Compton [si noti che è classificato come 'romanzo' sulla copertina; si veda anche Moaveni nella sezione 'Memorie'].
- Nakhjavani**, Bahiyyih (2004) *Paper. The dreams of a scribe*. London: Bloomsbury Publishing Plc.

- Nakhjavani**, Bahiyyih (2007) *La donna che leggeva troppo* (Scala stranieri). Traduzione dall'inglese di M. Baiocchi e A. Tagliavini (edizione originale: *The Woman who Read Too Much*, 2007). Milano: Rizzoli.
- Parvizyan**, Parviz R. (2003) *La luce dell'ultimo giorno*. Bologna: Gallo & Calzati.
- Rabinyan**, Dorit (2000) *Spose persiane*. Vicenza: Neri Pozza.
- Rabinyan**, Dorit (2002) *Le figlie del pescatore persiano*. Casale Monferrato: Piemme.
- Satrapi**, Marjane (2003) *Taglia e cuci*. Fumetto (edizione originale: *Broderies*, Paris: L'Association, 2003). Milano: Lizard.
- Satrapi**, Marjane (2005) *Pollo alle prugne*. Fumetto (edizione originale: *Poulet aux prunes*, Paris: L'Association, 2004). Milano: Sperling & Kupfer.
- Sofer**, Dalia (2008) *La città delle rose*. Traduzione di Caterina Lenzi (edizione originale: *The Septembers of Shiraz*, New York: Ecco/HarperCollins, 2007). Casale Monferrato: Piemme.
- Tajadod**, Nahal (2008) *Passaporto all'iraniana*. Traduzione di Camilla Testi (edizione originale: *Passeport à l'iraniennne*, Paris: JC Lattès, 2007). Torino: Einaudi.
- Zarmandili**, Bijan (2004) *La grande casa di Monirrieh* (I Narratori). Milano: Feltrinelli.
- Zarmandili**, Bijan (2007) *L'estate è crudele* (I Narratori). Milano: Feltrinelli.
- Ziarati**, Hamid (2006) *Salam, maman* (L'Arcipelago Einaudi, 90). Torino: Einaudi.
- Ziarati**, Hamid (2009) *Il meccanico delle rose* (I coralli). Torino: Einaudi.

Memorie

- Ardalan**, Davar (2007) *Il mio nome è Iran* (edizione originale: *My Name is Iran. A Memoir*, New York: Henry Holt & Company, 2007). Modena: Nuovi Mondi.
- Azam Zanganeh**, Lila, a cura di (2006) *Chi ha paura dell'Iran?* (Tracce). Raccolta di saggi di autori iraniani (tra cui Kiarostami, Nafisi e Satrapi) sull'Iran. Traduzione di Cristina Volpi (edizione originale: *My Sister, Guard Your Veil; My Brother, Guard Your Eyes*, Boston, Mass.: Beacon Press, 2006). Milano: Sperling & Kupfer.
- Ebadi**, Shirin (2006) *Il mio Iran. Una vita di rivoluzione e speranza*. Con la collaborazione di Azadeh Moaveni (edizione originale: *Iran Awakening. A Memoir of Revolution and Hope*, London: Random House, 2006). Milano: Sperling & Kupfer.
- Moaveni**, Azadeh (2006) *Lipstick Jihad*. Traduzione dall'inglese di Marina Marino (edizione originale: *Lipstick Jihad. A Memoir of Growing Up Iranian in America and American in Iran*, 2005). Isola del Liri, Frosinone: Editrice Pisani [si veda anche Moaveni nella sezione 'Romanzi'].
- Nafisi**, Azar (2004) *Leggere Lolita a Teheran* (La collana dei casi). Traduzione dall'inglese di Roberto Serrai (edizione originale: *Reading Lolita in Tehran. A Memoir in Books*, London: I B Tauris, 2003). Milano: Adelphi.
- Nafisi**, Azar (2009) *Le cose che non ho detto* (La collana dei casi). Traduzione dall'inglese di O. Giumelli (edizione originale: *Things I've Been Silent About. Memories of a Prodigal Daughter*, 2008). Milano: Adelphi.
- Parsi**, Manna (2008) *L'Iran che conoscevo io* (Ponte di Cerere). Genova: Liberodiscrivere.
- Satrapi**, Marjane (2002-2003) *Persepolis. Storia di un'infanzia*. Fumetto (edizione originale: *Persepolis*, in quattro volumi, Paris: L'Association, 2000-2003). Roma: Lizard (ristampa Milano: Sperling & Kupfer).

Racconti di viaggio

- Molavi**, Afshin (2005) *Pellegrinaggi persiani. Viaggi attraverso l'Iran*. Traduzione dall'inglese di Maria Eugenia Morin (edizione originale: *Persian Pilgrimages: Journeys across Iran*, New York & London, 2002). Milano: il Saggiatore.

Una rassegna di romanzi, reportage e memorie in lingua inglese è disponibile all'indirizzo Internet <www.parstimes.com/books>. Qui segnalo:

Abbas (2002) *IranDiary 1971-2002*. Paris: Autrement.

Keshavarz, Fatemeh (2007) *Jasmine and Stars. Reading More than Lolita in Tehran*. Chapel Hill: University of North Carolina Press.

Molavi, Afshin (2005) *The Soul of Iran. A Nation's Struggle for Freedom*. Revised edition. New York: W.W. Norton.

Tra i saggi, segnalo: Babak **Elahi**, 'Translating the Self: Language and Identity in Iranian-American Women's Memoirs', *Iranian Studies*, 39/4 (2006), pp. 461-480. Si veda inoltre il sito *Internet Memories, Memoirs and the Arts. Women Political Prisoners of Iran* curato da Shahrzad **Mojab**, <<http://www.utoronto.ca/prisonmemoirs/>>.

Note biografiche

Bijan **Zarmandili** (n. 1941, Tehran), dal 1960 vive a Roma, è stato per vent'anni nei quadri dirigenti della sinistra iraniana in esilio; oggi è giornalista per il gruppo editoriale l'Espresso e collaboratore della rivista *Limes*.

Kader Abdolah (n. 1954, Arak), pseudonimo di Hossein Sadjadi Ghaemmaghami Farahani, fugge dall'Iran nel 1985 e ottiene lo status di rifugiato politico in Olanda nel 1988.

Azar **Nafisi** (n. 1955, Tehran), docente di letteratura inglese, lascia l'Iran per gli Stati Uniti nel 1997.

Hamid **Ziarati** (n. 1966, Tehran), in Italia dal 1981, ingegnere, vive a Torino.

Marjane **Satrap**i (n. 1969, Rasht), lasciò l'Iran per la prima volta a 14 anni per studiare a Vienna, ora vive in Francia.

Azadeh **Moaveni** (n. 1976, Palo Alto, California), giornalista, si è trasferita per la prima volta a Tehran nel 2000.

AUTORI NON IRANIANI

Memorie

Bianchini, Vincenzo (1962) *Acqua del diavolo* (Piccolo orizzonte). Bari: Leonardo da Vinci.

Racconti di viaggio

Brandi, Cesare (2002) *Persia mirabile*. Prefazione di Fabio Sargentini. Roma: Editori Riuniti (prima edizione: Torino: Einaudi, 1978).

Byron, Robert (2000) *La via per l'Oxiana* (Gli Adelphi, 176). Con un saggio di Bruce Chatwin. Traduzione dall'inglese di Maria Grazia Bellone (edizione originale: *The Road to Oxiana*, 1937; nuova edizione inglese: 1966). Milano: Adelphi.

Chardin, Jean (2005) *Da Parigi alla Persia*. Milano: Medusa.

Elliot, Jason (2007) *Specchi dell'invisibile. Viaggio in Iran* (Il cammello battriano). Traduzione dall'inglese di Vincenzo Mingiardi (edizione originale: *Mirrors of the Unseen. Journeys in Iran*, New York: St. Martin's Press, 2006). Vicenza: Neri Pozza.

Foucault, Michel (1998) *Taccuino persiano* (Frontiere, 13). A cura di Renzo Guolo e Pierluigi Panza (edizione originale: *Dits et écrits, 1954-1988*). Milano: Guerini e associati.

Gobineau, Joseph-Arthur de (2003) *Viaggio in Persia* (Le porpore, 2). A cura di Herman Vahramian. Prefazione di Franco Cardini. Traduzione di Maria Elisabetta Craveri e Anna Maria Brogi (edizione originale: *Trois ans en Asie. De 1855 a 1858*, Paris: Hachette, 1859). Milano: Medusa.

Mir, Gialal H., a cura di (1997) *Un trentino alla corte dello scià di Persia: le memorie di viaggio di Antenore Perini (1882-1884)* (Archivio della scrittura popolare). Trento: Museo Storico in Trento.

Poggianella, Sergio & Herman **Vahramian** (2003) *Persia 1862. Immagini di un viaggio italiano* (Le terre). Rovereto: Nicolodi.

- Sackville-West**, Victoria (1992) *Il più personale dei piaceri: diari di viaggio, Persia 1926-1927* (Le mosche bianche). Traduzione di Marina Premoli (edizione originale: *Passenger to Teheran*). Milano: Garzanti (ristampato come Vita Sackville-West, *Passaggio a Teheran*, Milano: il Saggiatore, 2007).
- Schwarzenbach**, Annemarie (1998) *Morte in Persia* (Dal mondo). Traduzione di C. Guidi (titolo originale tedesco: *Tod in Persien*, scritto nel 1935/1936). Roma: E/O. Edizione francese: *La mort en Perse*, traduit de l'allemande (Suisse) et présenté par Dominique Laure Miermont, Paris: éditions Payot & Rivages, 1997.
- Ward**, Terence (2003) *Alla ricerca di Hassan*. Traduzione dall'inglese di Riccardo Cravero e Stefano Di Marino (edizione originale: *Searching for Hassan*, 2002). Milano: Ponte alle Grazie (ristampa con il sottotitolo *Il volto nascosto dell'Iran*, ampliata con un epilogo dell'autore, Milano: Tascabili degli Editori Associati, 2006).

Reportage

- Azar**, Mitra (2011) *Iran contro Iran. Elezioni e rivolta a Teheran*. Libro con DVD. Sesto San Giovanni: Mimesis.
- Baer**, Robert (2010) *Iranyana. Un agente segreto nel cuore dell'impero di Ahmadinejad*. Traduzione di Fabrizia Fossati (edizione originale: *The devil we know. Dealing with the new Iranian superpower*, 2008). Milano: PIEMME [Baer è un ex agente della CIA che ha operato in Iran dal 1978 in poi].
- Croce**, Marcella (2006) *Oltre il chador. Iran in bianco e nero* (Le porpore, 19). Prefazione di Matteo Collura. Milano: Medusa.
- Gruber**, Lilli (2005) *Chador*. Milano: RCS Libri (ristampa ampliata con un'intervista a Shirin **Ebadi** in BUR Saggi, Milano, 2006).
- Kapuściński**, Ryszard (2001) *Shah-in-shah* (I Narratori). Traduzione dal polacco di Vera Verdiani (edizione originale: *Szachinszach*, 1982). Milano: Feltrinelli (ristampa nell'Universale Economica Feltrinelli, 1778, Milano, 2004).
- Negri**, Alberto (2009) *Il turbante e la corona. Iran, trent'anni dopo* (Saggi). Milano: Marco Tropea.
- Pizzuti**, Nadia (2002) *Mille e un giorno con gli ayatollah*. Roma: Datanews.
- Sabahi**, Farian (2007) *Un'estate a Teheran* (I Robinson / Letture). Prefazione di Sergio Romano. Roma & Bari: Laterza.
- Sacchetti**, Antonello (2006) *I Ragazzi di Teheran. I giovani in Iran e la crisi del regime*. Prefazione di Siavush **Randjabar-Daemi**. Due Santi di Marino, Roma: Infinito Edizioni.
- Sacchetti**, Antonello (2008) *Misteri Persiani. I volti nascosti dell'Iran* (Orienti, 13). Introduzione di Amir **Madani**. Castel Gandolfo, Roma: Infinito edizioni.
- Sacchetti**, Antonello (2009) *Iran. La resa dei conti* (Orienti, 21). Prefazione di Daniela de Robert. Castel Gandolfo: Infinito edizioni.
- Vannuccini**, Vanna (2006) *Rosa è il colore della Persia. Il sogno perduto di una democrazia islamica* (Serie bianca). Milano: Feltrinelli.

PER SAPERNE DI PIÙ

- Cristiano**, Riccardo (2006) *Tra lo Scià e Khomeini. 'Ali Shari'ati: un'utopia soppressa* (Saggi, 30). Prefazione di Andrea Riccardi. Roma: Jouvence.
- Emiliani**, Marcella, Marco **Ranuzzi De' Bianchi** & Erika **Atzori** (2008) *Nel nome di Omar. Rivoluzione, clero e potere in Iran* (Odoya Storia, 1). Bologna: Odoya.
- Guolo**, Renzo (2007) *La Via dell'Imam. L'Iran da Khomeini a Ahmadinejad*. Roma / Bari: Laterza.
- Guolo**, Renzo (2008) *Generazione del fronte e altri saggi sociologici sull'Iran*. Milano: Guerini e associati.
- Kepel**, Gilles (2001) *Jihad. Ascesa e declino. Storia del fondamentalismo islamico* (Quality paperbacks, 124). Traduzione dal francese di Roberto Landucci e Stefano Liberti (edizione originale: *Jihad. Expansion et déclin de l'islamisme*, Paris: Gallimard, 2000), Roma: Carocci.

- Khatami**, Mohammad (1999) *Religione, liberta e democrazia* (Sagittari Laterza, 115). Traduzione di Mohsen Abolhassani e Maria Frazia Mascheroni. Prefazione di Luciano Violante. Roma e Bari: Laterza.
- Khomeini**, imam Ruhollah (2006) *Il governo islamico. O l'autorità spirituale del giuriconsulto* (Orientalia). Prefazione di Franco **Cardini**. Traduzione dal persiano di Alessandro Cancian (prima edizione circolata in arabo a partire dal 1970). Rimini: Il Cerchio Iniziative Editoriali.
- Panaino**, Antonio, Andrea **Gariboldi** & Paolo **Ognibene** (2010) *Iran: fasti di Persia o asse del male?* (Si vis pacem para pacem, 9). Sesto San Giovanni: Mimesis & Istituto Italiano per l'Africa e l'Oriente Emilia-Romagna.
- Petrillo**, Pier Luigi (2008) *Iran* (Si governano così, 11). Bologna: il Mulino.
- Vanzan**, Anna (2008) *Gli sciiti* (Frase un'idea). Bologna: Il Mulino.
- Vidale**, Massimo (1996) *Iran. Viaggio nelle meraviglie dell'antica Persia* (Monografie Archeo, Dicembre 1996).

Si vedano inoltre i numeri 5/2005 ('L'Iran tra maschera e volto'), 5/2006 ('L'impero dei pasdaran'), 4/2009 ('La rivolta d'Iran nella sfida Obama-Israele') e i quaderni speciali 3/2007 ('Iran guerra o pace'), 2/2006 ('Israele contro Iran') di *Limes. Rivista italiana di geopolitica*, Roma: Gruppo Editoriale L'Espresso. Si segnala anche il volume 39 (2008) della rivista *Aspenia* ('La Persia dietro l'Iran').

Rimando anche ai miei modesti contributi:

- Basello**, Gian Pietro (2008) 'L'Iran in libreria', in Antonio C.D. Panaino (ed.), *A scuola di pace II. Nuove risposte alle sfide autoidentitarie, economiche e giuridiche del XXI secolo*, con la collaborazione di Gian Pietro Basello, Fabio Martelli e Paolo Ognibene, pp. 53-62, Milano: Mimesis & Istituto Italiano per l'Africa e l'Oriente Emilia-Romagna, 2008, <<http://www.elamit.net/depot/resources/basello2008pk2iran-libreria.pdf>>.
- Basello**, Gian Pietro (2010) 'Percezioni d'Iran nei media e nelle pubblicazioni in lingua italiana', in Antonio Panaino, Andrea Gariboldi e Paolo Ognibene (edd.), *Iran: fasti di Persia o "Asse del male"?* (Si vis pacem para pacem, 9), pp. 9-16, Sesto San Giovanni: Mimesis & Istituto Italiano per l'Africa e l'Oriente Emilia-Romagna, 2010.

Storie dell'Iran

- Abrahamian**, Ervand (2009) *Storia dell'Iran. Dai primi del Novecento a oggi* (Saggi. Storia e scienze sociali). Traduzione di Annalisa Merlino (edizione originale: *A History of Modern Iran*, 2008). Donzelli [Abrahamian (n. 1940) è autore di numerosi saggi sull'Iran contemporaneo in lingua inglese. Si segnalano: *Iran Between Two Revolutions* (1982), *The Iranian Mojahedin* (1989), *Khomeinism* (1993), *Tortured Confessions* (1999), *Inventing the Axis of Evil* (tradotto in italiano con il titolo *Inventare l'asse del male. La verità su Iran, Siria e Corea del Nord*, a cura di Bruce Cumings, traduzione di Angelica Agneletti, San Lazzaro di Savena: Nuovi Mondi Media, 2005].
- Axworthy**, Michael (2010) *Breve storia dell'Iran. Dalle origini ai nostri giorni* (Piccola biblioteca Einaudi. Mappe). Traduzione di S. Marchesi (edizione originale: *Empire of the Mind. A History of Iran*. London: Hurst & company, 2007). Torino: Einaudi.
- Redaelli**, Riccardo (2009) *L'Iran contemporaneo* (Quality paperbacks, 280). Carocci.
- Sabahi**, Farian (2003) *Storia dell'Iran* (Biblioteca del Novecento). Milano: Paravia Bruno Mondadori (ristampa ampliata e aggiornata in Testi e pretesti, 2006; ristampa aggiornata con il titolo *Storia dell'Iran 1890-2008*, 2009).

Sul cinema iraniano

- Capezuoli**, Fulvio (2003) *Il sapore della bellezza. Il cinema iraniano e la sua poesia*. Prefazione di Majid Karshenas. Roma: Gremese editore.
- Tornesello**, Natalia L. (2003) *Il cinema persiano* (Saggi, 20). Presentazione di Gianroberto Scarcia. Roma: Jouvence.

Saggi politici

- Bowden**, Mark (2007) *Teheran 1979. La prima battaglia degli Stati Uniti contro l'Islam*. Traduzione di Enzo Peru (edizione originale: *Guests of the Ayatollah. The first battle in America's war with militant Islam*, New York: Atlantic Monthly Press, 2006). Milano: Rizzoli.
- Fracassi**, Franco (2006) *La bomba di Allah. L'Iran, il rischio nucleare le minacce americane. La tentazione del Pentagono di una nuova guerra preventiva* (Grandangolo). Introduzione di Michele Gambino. Roma: Editori riuniti.
- Frankel**, Giorgio S. (2010) *L'Iran e la bomba. I futuri assetti del Medio Oriente e la competizione globale* (Samizdat, 4). Roma: DeriveApprodi.
- Jafarzadeh**, Alireza (2007) *L'atomica di Teheran. Ahmadinejad e la terza guerra mondiale*. Prefazione e cura di Aldo Forbice. (edizione originale: *Iran threat*). Milano: Guerini e Associati.
- Leeden**, Michael A. (2007) *Iran, stato del terrore. Come l'Occidente può vincere la guerra* (Storia, storie, memorie). Traduzione di G. Citton (edizione originale: *The war against the terror masters: why it happened, where we are now, how we'll win*. New York: St. Martin's Press, 2002). Milano: Boroli.
- Maddaloni**, Vincenzo & Amir **Modini** (2006) *L'atomica degli ayatollah. Il ruolo strategico dell'Iran, la crisi con gli USA, tutti i rischi di una nuova guerra preventiva* (Collezione Igloo, 21). Roma: Nutrimenti.
- Pollack**, Kenneth M. e altri (2010) *Labirinto Iran. Ipotesi di pace e di guerra*. Traduzione di Crisitna Cavalli (edizione originale: *Which path to Persia?*, 2009). Roma: Elliot.

Memorie e romanzi sui diritti umani

- Esfandiari**, Haleh (2009) *La mia casa, la mia prigioniera, la mia patria. La voce di una donna dall'Iran in rivolta*. Traduzione di Roberto Merlini (edizione originale: *My Prison, My Home. One Woman's Story of Captivity in Iran*, 2009). Milano: Garzanti.
- Ghahramani**, Zarah (2008) *Le porte chiuse di Teheran* (Diritti & rovesci). Con Robert Hillman. Traduzione di Valeria Roncarolo (edizione originale: *My Life as a Traitor*, New York: Farrar, Straus and Giroux, 2008). Milano: Sperling & Kupfer.
- Hejazi**, Arash (2011) *Negli occhi della gazzella* (Piemme voci). Traduzione di S. Puggioni. Milano: Piemme.
- Nemat**, Marina (2007) *Prigioniera di Teheran* (Scrittori stranieri). Traduzione dall'inglese di Lucia Dianella (edizione originale: *Prisoner of Tehran. A memoir*, New York: Free Press, 2007). Milano: Cairo [si confronti la lettera *Protest against the publication of the prisoner of Tehran*, <www.utoronto.ca/prisonmemoirs/Protest.pdf>].
- Saberi**, Roxana (2010) *Prigioniera in Iran* (Nuova Narrativa Newton, 242). Traduzione di L. Rodinò (edizione originale: *Between Two Worlds. My Life and Captivity in Iran*). Roma: Newton Compton [si noti che è classificato come 'romanzo' sulla copertina].